

USTVARJALNA EVROPA PO LETU 2020

Javni posvet o novem programu EU
za kulturne in ustvarjalne sektorje
Ljubljana, 14. junij 2018, ob 10h

MOTOVILA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



IZHODIŠČA ZA JAVNI POSVET o Ustvarjalni Evropi po letu 2020

Da bi razprava, ki bo potekala v okviru javnega posveta v organizaciji **Ministrstvo za kulturo** in **zavoda Motovila**, tekla čim bolj strukturirano, smo pripravili **iztočnice po programskih sklopih**.

Posvet bo potekal v **četrtek, 14. junija 2018, ob 9.30**, v Narodnem Muzeju Slovenije – Metelkova (Maistrova ulica 1, Ljubljana).

SPLOŠNI OKVIR PROGRAMA in SPLOŠNE NOVOSTI

- **Cilji in struktura programa Ustvarjalna Evropa 2021-2027** – Ali s predlaganimi cilji programa soglašate, med njimi kaj pogrešate? Menite, da posebni cilji ponujajo uravnotežen pristop k izpolnjevanju predlaganih splošnih ciljev?
Splošna cilja: (1) spodbujanje kulturne in jezikovne raznolikosti ter dediščine in (2) konkurenčnosti sektorjev.
Posebni cilji: spodbujanje (1) gospodarske, družbene in zunanje razsežnosti sodelovanja na evropski ravni; (2) konkurenčnosti evropske AV industrije; (3) političnega sodelovanja in inovativnih ukrepov, vključno s spodbujanjem medijske pismenosti in socialne vključenosti.
- Menite, da bi v predlagani strukturi programa – sklop KULTURA, sklop MEDIA in medsektorski sklop – veljalo kaj spremeniti?
- **Proračun** – Menite, da je višina sredstev programa – 1,85 mrd EUR – glede na njegov pomen na EU ravni, vsebine in cilje primerna? Je porazdelitev sredstev med predlaganimi podprogrami ustrezna (KULTURA – 33%, MEDIA – 58% in medsektorski sklop – 9%)? Je delež sredstev, namenjen upravljanju programa – 7%, primeren?
- **Izvajanje programa** – Kakšne so vaše izkušnje s centraliziranim upravljanjem programa, ki ga izvaja izvajalska agencija za izobraževanje, AV področje in kulturo (EACEA) v Bruslju?
- Menite, da bi se lahko sredstva za izpolnjevanje ciljev programa (npr. regionalne mobilnosti) lahko razdeljevala tudi na decentraliziran način (ob olajšanju administrativnih bremen, po vzoru programa Erasmus+)?
- Menite, da bo poenostavitev programa z ukrepom združevanja izvajalcev in manjšanja administrativnega bremena imelo za vse države enake pozitivne posledice? Kakšna so tveganja in kakšne so možnosti za posamezne trge iz držav članic?
- Menite, da so predlagane poenostavitve postopkov ustrezne? Bi predlagali dodatne?
- **Posebnosti in izjeme** – Na kakšen način naj bi se izpolnjevanje kriterija nediskriminatorne obravnave, vključno z uravnoteženostjo spolov, izvajalo in spremljalo v okviru programa?
- Kakšna bo dodana vrednost oznake »pečat odličnosti« v praksi? Kakšni naj bi bili kriteriji za podeljevanje? Bi morali število podeljenih oznak omejiti?
- Ali menite, da je ustrezno podeljevanje sredstev konkretnim izvajalcem brez javnega razpisa? Soglašate s predlagano izjemo, da se nepovratna sredstva brez razpisa lahko dodelijo Evropski filmski akademiji in Mladinskemu orkestru Evropske unije?
- **Združljivost in sinergija z drugimi instrumenti** – Na kakšen način bi lahko zagotavljali primerno umeščenost ukrepov za podporo kulturnih in ustvarjalnih sektorjev v navedene programe? Na kakšen način bi bilo mogoče zagotavljati informiranje sektorjev o možnostih sodelovanja v navedenih programih? Ali bodo predvideni ukrepi odgovarjali na: izzive tehnoloških sprememb, sprememb v avdiovizualnih storitvah, enotnem digitalnem trgu, cilje integracije kulturne dediščine, boj proti dezinformacijam?

USTVARJALNA EVROPA PO LETU 2020

Javni posvet o novem programu EU
za kulturne in ustvarjalne sektorje
Ljubljana, 14. junij 2018, ob 10h

MOTOVILA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



MEDESEKTORSKI SKLOP

- **Prednostne naloge in proračun** – Menite, da so prednostne naloge sklopa opredeljene primerno? Bi še kaj dodali? Je po vašem mnenju porazdelitev finančnih sredstev med prednostne naloge primerna? Na kaj bi morali biti pozorni?
- **Novosti:** Poleg sodelovanja na področju kulturnih politik in podpore nacionalnim pisarnam CED sta vključeni dve novosti – **inovacijski laboratorij** za podporo novih oblik ustvarjanja na presečiščih kulturnih in ustvarjalnih sektorjev s pomočjo inovativnih tehnologij ter ukrepi na **področju medijev**, namenjeni spodbujanju kakovostne medijske krajine in medijskega pluralizma, čezmejnega sodelovanja novinarjev ter medijske pismenosti državljanov. – Podpirate uvedbo tovrstnega inovacijskega laboratorija? Na kakšen način naj poteka ocenjevanje projektov z medsektorsko razsežnostjo in kako zagotoviti komplementarnost znanj strokovnjakov, ki bodo sodelovali pri njihovih presoji? Podpirate uvedbo podpornih ukrepov za spodbujanje kakovostne in raznolike medijske krajine, čezmejnega sodelovanja novinarjev ter spodbujanja medijske pismenosti državljanov? Menite, da je medsektorski sklop programa Ustvarjalna Evropa s skromno finančno ovojnico primeren naslov za podporo izzivov takšnega obsega, kot so boj proti lažnim novicam, podpora visokim novinarskim standardom in krepitev medijske pismenosti državljanov? Katere vsebine in na to vezana merila bi izpostavili pri podpori medijskemu sektorju? Katere so ključne povezave na evropski ravni za določanje upravičencev?

SKLOP KULTURA

- **Prednostne naloge in proračun** – Ali med prednostnimi nalogami sklopa KULTURA kaj pogrešate (spodbujanje kulturne in jezikovne raznolikosti in dediščine ter konkurenčnosti sektorjev sta splošna cilja programa)?
- Ali bi bilo smiselno razmisliti o okvirni razmejitvi sredstev med tremi vrstami ukrepov sklopa KULTURA (horizontalni, sektorski in posebni ukrepi), zlasti zaradi ustreznega zagotavljanja podpore kulturni raznolikosti, torej projektom, ki nimajo vedno očitnih ekonomskih učinkov?
- Menite, da bi v predlagani strukturi programa veljalo kaj spremeniti?
- **Projekti sodelovanja** – Bi si bilo smiselno prizadevati za okvirno enakovredno razmejitev sredstev za projekte sodelovanja majhnega in velikega obsega?
- **Evropske mreže in pan-evropske platforme** – Na kaj je treba biti pozoren, da bodo ti ukrepi še naprej dostopni organizacijam iz Slovenije?
- **Mobilnost umetnikov ter kulturnih in ustvarjalnih akterjev** – Ali je še vedno aktualna potreba za krepitev podpore mobilnosti z Z Balkanom ter potreba po administrativno nezahtevnih postopkih? Ali bi bil smiseln razmislek o nujenju podpore za mobilnost prek mreže Centrov Ustvarjalna Evropa, ki dobro poznajo potrebe sektorja?
- **Podpora kulturnim organizacijam za delovanje v mednarodnem prostoru (izven EU)** – Podrobnosti v zvezi z ukrepom še ne poznamo, a na kaj bi bilo potrebno biti pri takšnih ukrepih pozoren (npr. široka geografska zastopanost podprtih akterjev, pristop od spodaj navzgor ...)?
- **Sodelovanje na področju politike** – Bi bilo smiselno razmisliti o združitvi tega ukrepa z ukrepi iz medsektorskega sklopa in na ta način ohraniti več sredstev za projekte kulturnih akterjev?
- **Podpora glasbenemu sektorju** – Na kaj bi bilo potrebno biti v pogajanjih pozoren, da zagotovimo, da bo ukrep dostopen tudi slovenskemu sektorju in da ne bo gradil le na gospodarskih vidikih temveč v prvi vrsti na vidiku podpore kulturni raznolikosti?
- **Podpora knjižnemu in založniškemu sektorju** – Ali menite, da je nadgradnja ukrepa iz aktualnega, ki podpira prevodne projekte, dovolj celovita? Bi bilo treba pri prevodnih projektih zaradi kulturne raznolikosti izpostaviti kot prioriteto tudi prevode med jeziki z manj govorci, ne pa le prevode v jezike z več govorci (angleščina, francoščina, nemščina in španščina)? Bi bilo

USTVARJALNA EVROPA PO LETU 2020

Javni posvet o novem programu EU
za kulturne in ustvarjalne sektorje
Ljubljana, 14. junij 2018, ob 10h

MOTOVILA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



treba ukiniti avtomatične točke za dela, ki so prejela nagrado EU za književnost (EUPL)? Bi bilo smiselno ponovno uvesti domišljeno pavšalno financiranje?

- **Podpora arhitekturi in kulturni dediščini** – Kako zagotoviti izvajanje ukrepa na geografsko uravnotežen način? Pogrešate v ukrepu še kaj drugega?
- **Podpora drugim sektorjem** – Bi bilo potrebno ukrep razširiti in dodati še druge sektorje poleg oblikovanja, mode in kulturnega turizma, zlasti z vidika varovanja in spodbujanja kulturne raznolikosti?
- **Posebni ukrepi za krepitev vidnosti evropske kulturne raznolikosti in dediščine ter medkulturnega dialoga** – Gre za ukrepe, ki so tudi del aktualnega programa Ustvarjalna Evropa: Evropske prestolnice kulture, Znak evropske dediščine, nagrade EU na področju kulture, Evropski dnevi dediščine. **Novost** je podpora kulturnim organizacijam, ki neposredno nudijo kulturne storitve evropskim državljanom s široko geografsko pokritostjo. Bi želeli v zvezi s temi ukrepi kaj posebej izpostaviti?

SKLOP MEDIA

- **Prednostne naloge in proračun** – Ali med prednostnimi nalogami kaj pogrešate (cilj podprograma: spodbujanje sodelovanja, inovacije, čim širša dostopnost in kroženje evropskih avdiovizualnih del na spletu in v kinematografih ter razvoj občinstva)? Ali slovenski avdiovizualni sektor in njemu primerljivi trgi lahko uspešno sodeluje v programu brez posebnih ukrepov, ki upoštevajo različne obsege in zmogljivosti avdiovizualnega sektorja v Evropi?
- **Dostop do širokega občinstva** – Ali poudarjeno mreženje na ravni dobrih praks in inovativnih modelov prinaša pozitivne rezultate tudi za manjša tržišča? Kakšne so možnosti doseganja občinstva za države z manjšim avdiovizualnim potencialom in omejenim jezikovnim območjem?
- **Promocija** – Novi načini promocije v spremenjenih načinih razširjanja, distribucije in sprejemanja v sodobnih, tehnoloških rešitvah in povezavah. Ali so načrtovani ukrepi dovolj konkretni, da so lahko tudi enakovredno uporabni?
- **Inovacije in pospešena uporaba digitalnih orodij** – Kako pomembne možnosti se odpirajo za celotno verigo avdiovizualnega dela na evropskem in slovenskem tržišču?
- **Sinergije z direktivo o avdiovizualnih medijskih storitvah** – Vključenost podpore evropskim avdiovizualnim delom v novih ukrepih.
- **Usposabljanje AV talentov** – Ali dosedanje izkušnje kažejo, da se slovenski AV profesionalci udeležujejo tovrstnih usposabljanj v zadostni meri (edina uradna statistika je iz leta 2016: 23)? Kaj je potrebno, da se v novem programu ta priložnost izkoristi za strateško profesionalizacijo domačega kadra?
- **Razvoj projektov (posamični in skupine)** – Slovenske produkcijske hiše največ sodelujejo v shemi za podporo razvoju posamičnih projektov. Bi si bilo smiselno prizadevati za okvirno enakovredno razmejitev sredstev za projekte iz malih, srednjih in velikih držav? Katere dodatne ukrepe predlagamo za uravnoteženje pogojev in doseganje čezmejne distribucije in uspešnosti koprodukcijskih projektov?
- **Čezmejna distribucija evropskih AV del** – Na kaj je treba biti pozoren, da bodo ti ukrepi dostopni organizacijam iz Slovenije? Kakšne so možnosti doseganja občinstva za filme iz držav z manjšim avdiovizualnim potencialom in omejenim jezikovnim območjem?
- **Spletna distribucija - platforme videa na zahtevo (VOD)** – Prednosti in slabosti držav z manjšim avdiovizualnim potencialom v neenakih pogojih trga glede na izzive tehnologije in novih poslovnih modelov? Kako pomembne možnosti se odpirajo za celotno verigo avdiovizualnega dela na evropskem in slovenskem tržišču? Na kaj je treba biti pozoren, da bodo ti ukrepi dostopni organizacijam iz Slovenije? Pogrešate v ukrepu še kaj drugega?
- **Mreže kinematografov** – Predvideno je dvakratno povečanje sredstev za evropsko kinematografsko mrežo z namenom širjenja v tim. srednje velika mesta (z manj kot 100.000

USTVARJALNA EVROPA PO LETU 2020

Javni posvet o novem programu EU
za kulturne in ustvarjalne sektorje
Ljubljana, 14. junij 2018, ob 10h

MOTOVILA

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



prebivalci) in ciljem povečati število z 269 mest v 2016 na 400 mest v 2027. Kako relevanten je ta predlog za slovenske razmere? Ali je smiselno iz perspektive malih držav predlagati še kakšne dodatne ukrepe na mikro ravneh?

- **Festivali** – Podpore posameznim festivalom bodo ukinjene in nadomeščene s podporo za strukturirano evropsko mrežo festivalov. Cilj je, da se s podporami za 100 festivalov do leta 2027 doseže občinstvo 10 mio ljudi. Kakšne so prednosti ali slabosti tovrstne podpore iz perspektive malih festivalov, tudi glede na njihove obstoječe mednarodne mreže in njihov način funkcioniranja?

Program Pravice in vrednote, ki bo vključeval tudi podporne ukrepe aktualnega programa **Evropa za državljane**

Komisija predlaga nov sklad za pravosodje, pravice in vrednote, ki naj bi poenostavil obstoječe programe na tem področju. Vanj bo vključen tudi trenutno samostojen program Evropa za državljane, ki je s svojimi podpornimi ukrepi relevanten tudi za kulturni sektor. Nosilni organ za pripravo stališča do programa Pravice in vrednote je Ministrstvo za pravosodje.

- *Kje vidite prednosti in slabosti združevanja programov? Bi bilo morda sklop, ki je namenjen ozaveščanju glede evropske kulture, zgodovine in spominjanja, smiselno vključiti v program Ustvarjalna Evropa (z dodatnimi sredstvi za njegovo izvajanje)?*
- *Menite, da ima ozaveščanje glede evropske kulture in zgodovine dovoljšen poudarek znotraj programa Pravice in vrednote?*
- *Bi lahko dali v programu večji pomen prispevku kulture h krepitvi evropskega državljanstva in identitete?*

Pripombe v zvezi predlogom novega programa Ustvarjalna Evropa po letu 2020 lahko oddate tudi v pisni obliki, in sicer najkasneje do 18. junija 2018 na e-naslov: gp.mk@gov.si

Dogodek soorganizirata Ministrstvo za kulturo in zavod Motovila.
Dodatne informacije so dostopne na spletnem mestu [Ministrstva za kulturo](#) in [CED Slovenija](#)
ali prek info@ced-slovenia.eu.